

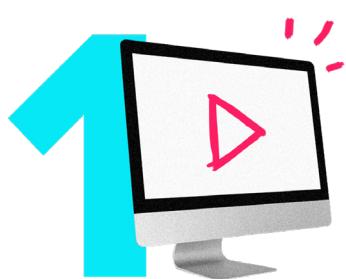
UNIT 02

//Unidade 02

Walking around the city!

Andando pela cidade!

Plano de estudos



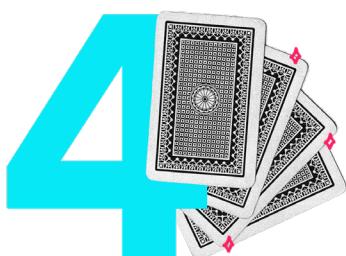
O primeiro passo é **ler**, várias vezes, as frases e rever a aula caso tenha ficado com dúvidas, compreendendo o vocabulário e as estruturas das frases, até você conseguir ler e entender tudo com facilidade.



O segundo passo que você deve fazer é **ler e escutar o(s) áudio(s), ao mesmo tempo**, várias vezes, para internalizar os padrões de pronúncia nativa e memorizar vocabulário.



O terceiro passo é **ler, escutar e repetir** as frases isoladas, que estão disponíveis para download, até se acostumar com a pronúncia.



O quarto e mais importante passo é a prática com o **Memorization Hack**: Memorizar e internalizar de maneira definitiva todo o conteúdo.

Nesta unidade:

Nesta segunda unidade do curso **Gavin's Elite Squad**, você vai continuar explorando a estrutura básica do inglês, conhecendo novos vocabulários e estruturas. Na aula **Small Talk**, você será guiado pelo Gavin em um tour pela cidade onde ele mora, numa superexplosão de novas palavras para você começar a usar agora. Além disso, na primeira aula **G-Force** desta semana, você vai explorar os **pronouns**, que são palavras essenciais do idioma, usadas para falar nomear “eu”, “você”, “eles”, etc. quando são aqueles que agem ou sofrem uma ação.

E na segunda aula **G-Force** da semana, você vai conhecer como falamos sobre aquilo que está acontecendo no exato momento em que falamos e também sobre o futuro, na estrutura chamada Present Continuous.

Continuando a nossa série de aulas **Mic Up**, nesta unidade você confere como falar de forma mais fluida e natural pelo uso de sons que se conectam no inglês.

E não se preocupe que vamos te ajudar com o vocabulário e as estruturas para fazer, aceitar ou recusar convites, é só conferir a aula **Born in the USA**.

Para aprender mais alguns **phrasal verbs** na nossa **Phrasal Paradise**, vamos conhecer um pouquinho mais sobre a infância do Gavin e uma pessoa muito especial para ele: o avô. Não tem jeito melhor de aprender inglês do que com uma boa história de família, não é?

Já está animado(a) para começar? E falando em estudo, que tal convidar um amigo(a) para bater um papo sobre como dar um “boost” (impulso) nos seus hábitos de estudo com as dicas da aula **How to Fly**? Então, vamos com tudo para mais uma semana de muita aprendizagem!

Ao longo desta unidade, você estará mais próximo de:

- Compreender e comunicar em uma situação de tour pela cidade.
- Compreender e criar frases que usam a estrutura do Present Continuous para o presente e para o futuro.
- Identificar e produzir uma fala mais fluida, pelo uso de sons que se conectam.
- Compreender, fazer, aceitar ou recusar convites.
- Compreender os phrasal verbs usados com mais frequência para conversar sobre família.
- Desenvolver estratégias para aproveitar ao máximo suas sessões de estudos.

Palavras-chave

City Tour

Present Continuous

Pronomes

Linking sounds

Convites

Conversando sobre família

Hábitos de estudo

DIA 01 | ST & MH**/ SMALL TALK /**

City Tour

Tour na cidade

Em outro momento, você já deve ter se visto em uma das duas situações a seguir: sendo guiado por uma cidade que não conhecia; ou guiando outra pessoa por sua cidade. Seja por causa de viagens a passeio, a trabalho ou mudanças, fazer um tour pela cidade com um “nativo” da região faz toda a diferença. E pode ser uma boa oportunidade para conhecer mais sobre a pessoa que nos guia também. Nesta aula, o Gavin nos leva para conhecer a cidade onde mora, contando um pouco sobre seus lugares preferidos e história local.

Uma dica! Preste atenção nas frases que o Gavin usa para falar sobre as opiniões pessoais que tem sobre a sua cidade, como “**I think it’s kind of...**” (“**Eu acho que é tipo...**”), e também as palavras usadas para nomear lugares comuns da cidade, como “**main road**” (**rua principal**).

1. Let’s keep heading!*Vamos continuar!***2. This is what you’ll get.***É isso que você vai receber.***3. Got my coffee!***Tenho meu café!***4. People who get to work by bike.***Pessoas que chegam no trabalho de bicicleta.***5. Do you guys do that in Brazil? I don’t remember.***Vocês fazem isso no Brasil? Não me lembro.*

6. Sitting on a bench actually makes me kinda want a beer.

Sentar num banco na verdade me faz meio que querer uma cerveja.

7. It's like frosting.

É como um glacê.

8. There's not much going on.

Não tem muita coisa acontecendo.

9. Lauren and I used to park our car here.

A Lauren e eu costumávamos estacionar nosso carro aqui.

Na seção abaixo você vai conferir a transcrição do diálogo entre nativos(as) exibido na aula.

Atenção: muitas estruturas utilizadas ainda serão estudadas em unidades mais avançadas! Portanto, utilize esse material apenas como apoio à compreensão do diálogo.

Você pode usar esse material como um complemento aos seus estudos, mas ele não substitui o assistir à aula e à prática no Memorization Hack.

What's up, guys? Gavin here and today we're in Fort Collins, Colorado.

E aí, pessoal? Gavin aqui e hoje nós estamos em Fort Collins, Colorado.

This is where I live. It's a mid-size American city, about 150.000 people.

Aqui é onde eu moro. É uma cidade americana de tamanho médio, cerca de 150.000 pessoas.

I think it's kind of representative of American life...

Eu acho que é representativa do estilo de vida americano...

typical American city and I wanna show you some of my favorite places here.

cidade típica americana e eu quero te mostrar alguns dos meus lugares preferidos aqui.

Fort Collins is the home of Colorado State University,

Fort Collins é a casa da Colorado State University,

so we have a lot of awesome things in town because there's the University.

então nós temos muitas coisas legais na cidade por causa da universidade.

But today we're gonna be in the downtown area

Mas hoje, nós vamos estar na região do centro

and I wanna show you some of my favorite, like, restaurants and...

e eu quero te mostrar alguns dos meus restaurantes favoritos e...

where I used to live right downtown with my wife and all that.

ou onde eu morava bem no centro com minha esposa e essas coisas.

Right now, we're starting out at the library, the main library in town.

Agora, estamos começando pela biblioteca, a principal biblioteca da cidade.

I now own a home in Fort Collins and, when you own your own home,

Agora eu tenho uma casa em Fort Collins e, quando você tem sua própria casa,

you pay property taxes. And, around \$70 to \$120 every year in your property taxes

você paga imposto sobre propriedade. E, cerca de \$70 a \$120 todo ano do seu imposto

go to the library. So it's a good incentive to use the services here,

vão para a biblioteca. Então é um bom incentivo para usar os serviços daqui,

to borrow books, to use their online and digital resources and stuff like that.

emprestar livros, usar os recursos on-line e digitais e coisas do tipo.

And plus, it's just a nice place to work, relax and so on.

E, além disso, é um lugar legal para trabalhar, relaxar etc.

You know, let's go ... get a coffee right now, though. I could use a little bit of caffeine.

Sabe, vamos... pegar um café agora. Seria bom um pouco de cafeína.

I think we'll head to my favorite coffee shop.

Acho que vamos para o meu café preferido.

Oh, so this is Pine Printshop right here.

Ah, então essa aqui é a Pine Printshop.

My friend Garret runs it and if you've ever seen my SmallAdvantages shirts, like

Meu amigo Garret é o dono e se você já viu minhas camisetas do SmallAdvantages, tipo

my videographer is wearing one right now, these T-shirts were printed right here

a que o meu cinegrafista está vestindo agora, essas camisetas foram estampadas bem aqui

in downtown Fort Collins. I don't know if they are open right now.

no centro de Fort Collins. Eu não sei se eles estão abertos agora.

Oh, it looks like they're uh, they're in the back printing some shirts right now.

Ah, parece que eles estão nos fundos, estampando algumas camisetas agora.

It's about noon on a Wednesday. Today happens to be the first day of September.

É por volta do meio-dia de uma quarta-feira. Hoje é o primeiro dia de setembro.

Fall is right around the corner, so some of the trees are starting to change.

O outono está chegando, então algumas das árvores estão começando a mudar.

This is the main road in Fort Collins.

Esta é a rua principal de Fort Collins.

It's College Avenue, called that because of the University here, College Avenue.

É College Avenue, chamada assim por causa da universidade aqui, College Avenue.

And my favorite coffee shop is right up the road here, so let's keep heading.

E meu café preferido é logo em frente na rua, então vamos continuar.

Here's the flag of Colorado. One of the most beautiful flags in my opinion.

Aqui está a bandeira do Colorado. Uma das bandeiras mais bonitas, na minha opinião.

I think we are super proud of our flag.

Acho que somos superorgulhosos de nossa bandeira.

And see, right ahead it's our tallest building in Fort Collins. It's, like, eight stories maybe.

E olha, logo adiante está o nosso prédio mais alto de Fort Collins. Ele tem tipo oito andares talvez.

Again, it's not a very big city. We're, like, an hour north of Denver, which is the capital of Colorado.

De novo, não é uma cidade muito grande. Estamos uma hora ao norte de Denver, que é a capital do Colorado.

But, I need coffee and we're at my favorite coffee shop, which is called The Crooked Cup.

Mas eu preciso de café e nós estamos no meu café preferido, que é chamado de The Crooked Cup.

All the coffee comes from Brazil. You might have seen this place in some of my videos here.

Todo o café vem do Brasil. Você pode ter visto este lugar em alguns dos meus vídeos aqui.

But I'll be right back. I'm gonna go grab a coffee.

Mas eu já volto. Eu vou pegar um café.

Got my coffee! I asked for a small coffee, the smallest size that they have and... this is what you'll get.

Peguei meu café! Eu pedi por um café pequeno, o menor tamanho que eles têm e... é isso o que você terá.

And then we'll just carry this around with us as we walk or I'll drink it here.

E então vamos carregar isso junto com a gente enquanto andamos ou eu vou beber aqui.

I'd say it's really rare to see someone order an espresso, just a little bit of coffee,

Eu diria que é muito raro ver alguém pedir um expresso, só um pouco de café,

drink it, and go on. It's just, beber, e ir embora. É só que**our culture is just to have a large cup of coffee and enjoy it**

nossa cultura é ter um copo grande de café e aproveitar ele

over the course of 30 minutes to an hour. So, enjoy!

durante uns 30 minutos ou uma hora. Então, aproveite!

Oh, it's so good!

Ah, está tão bom!

Here's the courthouse in Fort Collins. Every American is obligated to serve on a jury

Aqui é a corte de Fort Collins. Todo o americano tem a obrigação de servir em um júri

when you're asked. It could be once in your lifetime and it could be twice in a year.

quando chamado. Poderia ser uma vez na vida e poderia ser duas vezes em um ano.

You never really know when you're gonna be asked. But that's part of the duty.

Você nunca realmente sabe quando será chamado. Mas isso é parte do dever.

And I've done it before, I did it a couple of years ago. And it all happened in this building,

E eu já fiz isso antes, eu fiz alguns anos atrás. E tudo aconteceu neste prédio,

to serve on a jury, in a court, during a trial.

servir em um júri, numa corte, durante um julgamento.

It was an interesting experience, a lot of legal English.

Foi uma experiência interessante, um monte de inglês jurídico.

So, most cities in the US don't have a really good public transportation system,

Então, a maioria das cidades nos EUA não têm um sistema de transporte público muito bom,

especially not in cities this small, but we have some buses, maybe, like, 12 or 13 routes.

especialmente em cidades tão pequenas, mas temos alguns ônibus, talvez 12 ou 13 linhas.

This route happens to be called The Max route. Fort Collins is also pretty cool because

Essa linha se chama The Max. Fort Collins é também bem legal, porque

there are tons of bike lanes, a lot of funding for bike infrastructure.

tem várias ciclovias, muito financiamento para infraestrutura para bicicletas.

And, because of it, I believe it's the 4th largest city in terms of people who get to work by bike.

E, por causa disso, eu acho que ela é a 4ª maior cidade em termos de pessoas que vão de bicicleta para o trabalho.

We call that "bike commuting".

Nós chamamos isso de "bike commuting".

And it's something like 9% of all workers here bike to work.

E é algo tipo 9% de todos os trabalhadores aqui vão de bicicleta para o trabalho.

My wife, for example, who works as a nurse at the hospital, bikes to work

Minha esposa, por exemplo, que trabalha como enfermeira no hospital, vai de bicicleta para o trabalho

in spring, summer and fall. And then in the winter there's too much snow.

na primavera, verão e outono. E então no inverno tem neve demais.

But you'll see lots of bike racks with bikes here.

Mas você vai ver muitos bicicleários com bicicletas aqui.

What could go better with a coffee than a nice slice of pizza?

O que poderia ir melhor com café do que uma boa fatia de pizza?

It's my favorite pizza place in Fort Collins, especially for lunch, because they do pizza by the slice.

É a minha pizzaria favorita em Fort Collins, especialmente para o almoço, porque eles vendem por fatia.

I don't have to order an entire pizza. But they have all sorts of awesome flavors, like, mac and cheese on the pizza.

Eu não tenho que pedir uma pizza inteira. Mas eles tem muitos tipos de sabores incríveis, tipo, "mac and cheese" na pizza.

Or stroganoff... No, that's Brazilian! Stroganoff on a pizza.

Ou estrogonofe... Não, isso é brasileiro!
Estrogonofe na pizza.

They have hamburger on a pizza here, though.

Mas eles têm hambúrguer na pizza aqui.

I wish they had “brigadeiro”. That'd be awesome.

Eu gostaria que eles tivessem brigadeiro. Isso seria incrível.

But it's the closest thing to Brazilian pizza that I found here in the United States.

Mas isso é o mais perto de pizza brasileira que eu encontrei aqui nos Estados Unidos.

So I'm gonna go see what I can find.

Então eu vou ver o que consigo encontrar.

Success! This pizza is ... oh, I love having pineapple on pizza.

Sucesso! Essa pizza é... ah, eu amo abacaxi na pizza.

Do you guys do that in Brazil? I don't remember.

Vocês fazem isso no Brasil? Eu não me lembro.

It's, like, an awesome combination of sweet and fruit along with the savory.

É uma combinação fantástica de doce e fruta junto com o salgado.

This also has chicken and barbecue sauce on it.

Essa também tem frango e molho barbecue por cima.

Ah... that first bite of pizza! So good!

Ah... a primeira mordida de pizza! Tão bom!

Probably my wife's and my favorite ice cream place is actually right here.

Provavelmente, a sorveteria preferida da minha esposa e minha é bem aqui.

It's called Walrus. So, if you're looking for something sweet after, and it needs to be ice cream, go here.

Se chama Walrus. Então, se você está procurando por algo doce depois, e tem que ser sorvete, venha aqui.

But it's not the best dessert place in Fort Collins. I'll show you that in a little bit.

Mas não é o melhor lugar de sobremesas em Fort Collins. Eu vou te mostrar isso daqui a pouco.

The other thing I want to point out, is across the street... is Snooze. That's our favorite brunch place.

Outra coisa que quero mostrar, fica do outro lado da rua... é o Snooze. Esse é o nosso lugar de "brunch" preferido.

We say “brunch” in English. It's a mix between breakfast and lunch.

Nós dizemos "brunch" em inglês. É uma mistura entre café da manhã e almoço.

So, like, 10am, you still haven't eaten breakfast ... 11am, you go there.

Então, 10h, você ainda não tomou café da manhã... 11h, você vai ali.

You can get a mix of, like, eggs and pancakes but also, like, lunchy stuff.

Você pode pegar um combinado de ovos e panquecas, mas também coisas de almoço.

OK, now we are coming up on, like, the main intersection in Fort Collins.

Ok, agora estamos chegando no principal cruzamento em Fort Collins.

It's very busy, a lot of road noise. It's the intersection of Mountain and College,

É bem movimentado, muito barulho de rua. É o cruzamento entre Mountain e College,

which I think is very appropriate 'cause there are lots of mountains just to our west here.

que eu acho que é bem apropriado, porque tem várias montanhas para o oeste daqui.

A lot of good opportunities for camping or hiking or just enjoying a picnic by the river.

Várias oportunidades legais para acampar ou fazer trilha ou só aproveitar um piquenique ao lado do rio.

And "College", because we have Colorado State University here.

E "College" (Faculdade), porque nós temos a Colorado State University aqui.

Alright, this plaza is so cool. A lot of good shops, restaurants...

Certo, essa praça é tão legal. Várias lojas boas, restaurantes...

There is even our own little pinball arcade right here.

Tem até o nosso próprio fliperama bem aqui.

So, if you like that kind of stuff, check out Pinball Jones.

Então, se você gosta desse tipo de coisa, confira o Pinball Jones.

A lot of good benches, if you just want to sit down with your coffee, read a book.

Vários bancos bons, se você quiser se sentar com seu café, ler um livro.

Although relaxing, sitting on a bench actually makes me kind of want a beer.

Apesar de que relaxar, sentar num banco me faz meio que querer uma cerveja.

Beer is not legal on the streets in the United States, but you can go to obviously a brewery

Cerveja não é permitido nas ruas nos Estados Unidos, mas você pode obviamente ir para uma cervejaria

or a bar, or something, and get a beer and enjoy a book.

ou um bar ou algo assim e pedir uma cerveja e curtir um livro.

It's one of my favorite past times, I really enjoy beer a lot.

É um dos meus passatempos preferidos, eu realmente curto cerveja.

And Fort Collins is the beer capital of the United States. Specifically, microbreweries.

E Fort Collins é a capital da cerveja dos Estados Unidos. Especificamente, microcervejarias.

We have 70% off the beer production in Colorado, and several of the country's largest breweries... microbreweries.

Nós temos 70% da produção de cervejas do Colorado, e várias das maiores cervejarias do país... microcervejarias.

We have 21 microbreweries in a city of 150.000 people.

Nós temos 21 microcervejarias em uma cidade de 150.000 pessoas.

And I believe that that's the most microbreweries per capita in the United States.

E eu acho que essa é a maior quantidade de microcervejarias per capita nos Estados Unidos.

So if you enjoy your pale ales, your IPAs, your ambers, come here to Fort Collins, try it out!

Então, se você curte suas Pale Ales, suas IPAs, suas Ambers, venha para Fort Collins, experimente!

We have an awesome beer scene.

Nós temos um ótimo ambiente cervejeiro.

Sometimes we'll have concerts on the pavilion here and...

Às vezes, nós temos concertos no palco aqui e...

most summer days you'll see a lot of kids playing in the fountain.

a maior parte dos dias de verão você vê muitas crianças brincando na fonte.

There's also, like, 30 or 40 pianos just scattered through downtown, that artists have painted.

Tem também 30 ou 40 pianos simplesmente espalhados pelo centro, que artistas pintaram.

And they are just... opened during the day for anyone who wants to come out and play them,

E eles estão ... disponíveis durante o dia para qualquer pessoa que queira vir e tocá-los,

which I think is really nice! The community respects them, doesn't vandalize them.

o que eu acho muito legal! A comunidade os respeita, não os vandaliza.

Let's keep going!

Vamos continuar andando!

This patio area here, right here, is part of The Town Pump.

Essa área aqui, bem aqui, é parte do The Town Pump.

The Town Pump is the oldest bar in Fort Collins. I think they were founded in the 1800s.

O The Town Pump é o bar mais antigo de Fort Collins. Eu acho que eles foram fundados no século XIX.

The city is not that old! The city was founded in, like, 1870, or something like that.

A cidade não é tão velha! A cidade foi fundada em 1870, ou algo assim.

But it's such a tiny little bar!

Mas é um bar tão pequeninho!

So, this is the bar. It has... it's extremely small. Maybe, like, 6 stools inside.

Então, esse é o bar. Ele tem... é extremamente pequeno. Talvez 6 banquetas lá dentro.

They are closed right now, otherwise, I'd take you inside and grab a beer.

Eles estão fechados agora, do contrário, eu te levaria lá dentro e pegaria uma cerveja.

Or, if you're feeling adventurous, you should try out an "Atomic Cherry".

Ou, se você está se sentindo ousado, você deveria experimentar uma "Cereja Atômica".

I think they are only \$0.25. Really good prices here.

Eu acho que elas são só \$0,25. Preços muito bons aqui.

And you'll find out what an "Atomic Cherry" is once you're here in Fort Collins

Você vai descobrir o que é uma "Cereja Atômica" quando você estiver aqui em Fort Collins

and you get to try it yourself.

e tiver a chance de provar por si mesmo.

So, I mentioned that Walrus Ice Cream isn't the number one dessert place in Fort Collins.

Então, eu mencionei que o sorvete do Walrus não é o lugar de sobremesas número um em Fort Collins.

Because, in my opinion, the number one place to go,

Por que, na minha opinião, o lugar número um para se ir,

if you have a sweet tooth and you need something sweet, is Mary's Mountain Cookies.

se você é uma formiga e precisa de algo doce, é a Mary's Mountain Cookies.

I'm gonna go in and show you what these cookies are all about.

Eu vou entrar e te mostrar o que esses cookies têm de tão especial.

They're the best cookies I've ever tried and more than any other restaurant in Fort Collins,

Eles são os melhores cookies que já provei e mais do que qualquer outro restaurante de Fort Collins,

I've spent money here, at Mary's Mountain.

eu gastei dinheiro aqui, na Mary's Mountain.

Alright, I got the goods. Let's check out what we got!

Beleza, eu tenho os produtos. Vamos dar uma olhada no que temos!

So, this is their Vanilla Avalanche. It's like frosting between two sides of a chocolate chip cookie here.

Então, esse é o Vanilla Avalanche deles. É tipo glacê entre dois cookies de chocolate aqui.

It's the best frosting I've ever had. It's a lot of sugar, though.

É o melhor glacê que já provei. Mas é muito açúcar.

So I can eat only, like, half right now.

Então, eu consigo comer só metade agora.

Ok, cool! So I am all hyped up on sugar now and coffee.

Ok, legal! Então eu estou todo energizado com o açúcar agora e café.

But we are leaving the main downtown area. We are passing Washington's,

Mas nós estamos saindo da área central principal. Estamos passando pelo Washington's,

which is the main concert venue in Fort Collins.

que é o principal lugar de concertos em Fort Collins.

We still have some bands come here from time to time, not the biggest ones.

Nós ainda temos algumas bandas que vem aqui de vez em quando, não das grandes.

But one of my favorite bands, Carbon Leaf, I recently saw here.

Mas uma das minhas bandas preferidas, Carbon Leaf, eu recentemente vi aqui.

And this is the northern terminus of most of our bus routes.

E esse é o terminal norte da maior parte das nossas linhas de ônibus.

And so, if you take the bus to get to Fort Collins, this is where you'll be,

E então, se você pegar um ônibus para vir para Fort Collins, aqui é onde você estará,

and you head back downtown, a block that way.

e você vai em direção ao centro, uma quadra para aquele lado.

Our downtown is really only, like, six blocks by three blocks.

Nosso centro é realmente só, tipo, seis quadras por três quadras.

And then it just becomes all, like, residential or, like, warehouse stuff on the outside of the city.

E então vira tudo só residencial ou coisas de depósito fora da cidade.

But I like that! It's small, you know, we know what restaurant options we have.

Mas eu gosto disso! É pequeno, sabe, sabemos quais opções de restaurantes nós temos.

There is a lot of options but there is not infinite options, you know? I like that!

Tem várias opções, mas não tem opções infinitas, sabe? Eu gosto disso!

But I joke that, just like São Paulo is the city that never sleeps, Fort Collins is the city that sleeps.

Mas eu brinco que, assim como São Paulo é a cidade que nunca dorme, Fort Collins é a cidade que dorme.

There's not much going on here, definitely after midnight, no.

Não tem muita coisa acontecendo aqui, definitivamente depois da meia-noite, não.

But usually after, like, 9 o'clock, there's not much going on. It's definitely a more family-oriented city.

Mas geralmente depois das 21h, não tem muita coisa acontecendo. Definitivamente, é uma cidade mais para famílias.

And people have to get up for work in the morning.

E as pessoas têm que levantar de manhã para ir para o trabalho.

Just the university students are the ones partying later than that.

Só os estudantes universitários são os que ficam fazendo festa mais tarde que isso.

But we're going this way because my old apartment,

Mas nós vamos para esse lado, porque meu antigo apartamento

and where I used to live when I started my YouTube channel, is right up here.

e onde eu vivia quando comecei o meu canal do Youtube é bem aqui.

And so, I wanna show you that. It's at 210 Maple Street, it was apartment 406.

E então, eu quero mostrar isso para vocês. É na rua Maple, 210, era o apartamento 406.

It had a balcony on it, where it was really nice to enjoy beautiful days like these.

Tinha uma sacada nele, onde era bem legal curtir dias lindos como esses.

And... yeah, I kinda wanna see what it's like. So, I haven't been back for, like, 3 or 4 years

E... é, eu meio que quero ver como está agora. Eu não volto aqui há uns 3 ou 4 anos

since I moved to our new house, with my wife.

desde que me mudei para a nossa casa nova, com minha esposa.

So , let's go check it out.

Então, vamos dar uma olhada.

We just made it in time across the tracks.

Nós conseguimos passar os trilhos bem em tempo.

There's a train coming. There is, like, six or seven trains that go right through downtown every day.

Tem um trem vindo. Tem seis ou sete trens que passam bem pelo centro todos os dias.

Usually carrying coal or wood from Wyoming to Denver. It's really loud.

Geralmente, carregando carvão ou madeira de Wyoming para Denver. É bem alto.

Like, can you imagine living in one of these apartments right here?

Tipo, você consegue imaginar viver em um desses apartamentos bem ali?

We live on the other side. I'll show you our apartment. But it was still so loud that we couldn't have the windows open at night.

Nós vivemos do outro lado. Eu vou te mostrar nosso apartamento. Mas ainda era tão alto que nós não conseguíamos deixar as janelas abertas à noite.

So, here we are! Lauren and I used to park our car right over there on the road.

Então, aqui estamos! Lauren e eu costumávamos estacionar nosso carro bem ali na rua.

And this was the walk to our apartment.

E esse era o caminho para o nosso apartamento.

And our apartment was that very top corner unit there.

Nosso apartamento era aquele bem aquela unidade em cima no canto.

If you look at all the old videos at my channel, they're recorded within the ...what... fifty square meters? Like, 500 square feet?

Se você olhar os vídeos antigos do meu canal, eles foram gravados dentro... dos... 50 metros quadrados? Tipo, 500 pés quadrados?

That was in that apartment. There are a lot of good memories.

Isso era no apartamento. Tem várias memórias boas.

This apartment is also nice because it's so close to a trail and to the river that runs through town.

Esse apartamento também é legal, porque é bem perto de uma trilha e do rio que corre pela cidade.

And I love running! So it's really nice to run to the trail and go a couple of miles...

E eu amo correr! Então é bem legal correr para a trilha e ir algumas milhas...

a couple of miles back, instead of having to run on the road next to cars and all of that.

algumas milhas de volta, ao invés de ter que correr na rua, perto de carros e essas coisas.

We just left the apartment. This is the trail to the river.

Nós acabamos de deixar o apartamento. Essa é a trilha para o rio.

If you have a chance to check out the Fort Collins Museum of Discovery. Super awesome,

Se você tiver uma chance de conferir o Fort Collins Museum of Discovery. Superfantástico,

especially if you have kids, a lot of hands-on science learning.

especialmente se você tem crianças, um monte de aprendizado de ciências na prática.

**This is also a really awesome park:
Lee Martinez.**

Esse também é um parque incrível: Lee Martinez.

**I've shot some videos over there. But
they have a lot of good sports fields,
good playground for kids.**

Eu filmei alguns vídeos lá. Mas eles têm vários bons campos de esportes, bom parquinho para as crianças.

**There is even a petting zoo, where
kids can touch the animals.**

Tem até um jardim zoológico, onde as crianças podem tocar os animais.

**Alright, so we are here at the river.
Our river is called The Poudre, which
means “powder” in French, “pó”.**

Certo, então estamos aqui no rio. Nosso rio é chamado de The Poudre, que significa “pó” em francês, “pó”.

**And this is right downtown. It's a new
white water park that's built.**

E ele é bem no centro. É um novo parque aquático que foi construído.

**A lot of times you will see people
swimming in the river here. It's clean.**

Muitas vezes, você vai ver pessoas nadando no rio aqui. É limpo.

**A lot of times you will see people
practicing kayaking in the river, or
kids playing along the banks.**

Muitas vezes, você vai ver pessoas praticando caiaque no rio, ou crianças brincando nas margens.

**I really hope that you have the
chance to visit my beautiful city of
Fort Collins someday.**

Eu realmente espero que você tenha a chance de visitar minha bela cidade de Fort Collins algum dia.

**If, and when you do, please leave in
the description a place that you tried,**

Se, e quando você fizer isso, por favor, deixe na descrição um lugar que você foi,

**food that you liked or a place that
you enjoyed visiting.**

comida que você gostou ou um lugar que você curtiu visitar.

**And, also, I'm at Lima Coffee
Roasters in the mall, in Fort Collins, a
lot.**

E também, eu estou muito no Lima Coffee Roasters no shopping, em Fort Collins.

**So, I don't do meetups typically, but if
you wanna accidentally run into me,**

Então, eu geralmente não faço encontros em grupo, mas se você quiser acidentalmente me encontrar,

**there is a chance that, if you go
there, you will see me working,
editing a video,**

há uma chance que, se você for lá, me verá trabalhando, editando um vídeo,

**planning a video, practicing my
Portuguese.**

planejando um vídeo, praticando meu português.

**But, that's all for now. Look forward
to seeing you, soon, hopefully.**

Mas, isso é tudo por agora. Espero te ver logo, assim espero.

DIA 02 | G-F & MH

/ G - F O R C E /

Pronouns

Pronomes

Veja esta frase que possivelmente você já conhece:

I love you.
Eu amo você.

E se eu quiser dizer: “você me ama”? A frase correta não é:

You love I.

A forma correta é:

You love me.

Mas por quê? Assim como em português, não dizemos “**você ama eu**”, mas sim “**você me ama**”, em inglês também temos palavras específicas para se referir a quem “recebe” a ação na frase, ou seja, o objeto da frase. Chamamos essas palavras de **pronouns** (pronomes), e você vai ver que é bem parecido com o que temos em português.

A diferença é que, em inglês, temos esses dois tipos de pronomes: os chamados **subject pronouns** (**pronomes sujeito**), que são usados para quem “faz” a ação, e os **object pronouns** (**pronomes objeto**), que se referem a quem “recebe” a ação. Acompanhando os exemplos, vai ficar bem mais claro!

Você não apenas vai aprender, nesta aula **G-Force**, como identificar e usar essas palavras, mas também conhecer novos vocabulários, como **always** (**sempre**) e **normally** (**geralmente**), muito usados para contar sobre nossa rotina.

Chart 01: Pronouns

SUBJECT PRONOUNS	OBJECT PRONOUNS
I	Me
You	You
He	Him
She	Her
It	It
We	Us
They	Them

1. I love her!*Eu a amo!***2. He will call me tomorrow.***Ele vai me ligar amanhã.***3. It won't help us.***Isso não vai nos ajudar.***4. She is in love with him.***Ela está apaixonada por ele.***5. You always give me a hand.***Você sempre me dá uma mão.***6. We normally tell you everything.***Nós geralmente te contamos tudo.***7. They are proud of us.***Eles estão orgulhosos de nós.*

8. **We won't call him.**
Nós não vamos ligar para ele.
9. **He always forgets it.**
Ele sempre se esquece disso.
10. **Does she want to see it?**
Ela quer ver (isso)?
11. **Will they need you?**
Eles vão precisar de vocês?
12. **Do you agree with them?**
Você concorda com eles?

DIA 02 | G-F & MH

/ G - F O R C E /

Present Continuous

Presente contínuo

Nas aulas de **G-Force** das semanas anteriores, aprendemos como falar sobre rotina, hábitos e como usar o verbo to be em inglês. Mas se precisarmos falar sobre algo que está acontecendo agora, neste exato momento, como falamos? Para isso, usamos uma estrutura chamada **Present Continuous (Presente Contínuo)**. Repare que podemos usar essa estrutura para falar sobre o futuro também, em frases como “**Is he coming later?**” (**Ele vai vir mais tarde?**).

A estrutura é bem simples: vamos usar sempre o verbo **to be (am, is ou are)** e depois o verbo da ação, que ganha -ING no final.

Se for uma frase negativa, a gente adiciona **not** depois do verbo to be, como aprendemos na semana passada. Podemos também usar as contrações **isn't** e **aren't**.

E se for pergunta? Você se lembra da regra principal para fazer perguntas? Inverter a ordem! Então, o verbo to be vai para a frente da pessoa da frase, como você pode ver nas frases 13 a 18.

Duas regrinhas para se lembrar:

(1) se o verbo terminar com E, tiramos o E e adicionamos -ING, por exemplo:

take → taking
use → using

(2) se o verbo terminar com a sequência consoante-vogal-consoante, a gente repete a última letra, por exemplo:

get → getting
shop → shopping

1. **I am going to bed. Good night!**
Eu estou indo para a cama. Boa noite!
2. **You are helping me a lot.**
Você está me ajudando muito.
3. **He is taking a shower now.**
Ele está tomando banho agora.
4. **She is doing homework.**
Ela está fazendo a tarefa de casa.
5. **It is raining again!**
Está chovendo de novo!
6. **We are spending a lot of money these days.**
Estamos gastando muito dinheiro esses dias.
7. **They are going to the supermarket.**
Eles estão indo ao mercado.
8. **I'm not using my bike.**
Eu não estou usando minha bicicleta.
9. **You are not watching TV, please turn it off.**
Você não está assistindo TV, por favor, desligue.
10. **He's not telling the truth!**
Ele não está falando a verdade!
11. **My phone is not working.**
Meu telefone não está funcionando.

- 12. They aren't playing outside right now.**
Eles(as) não estão brincando lá fora agora.
- 13. Am I going crazy?**
Eu estou ficando maluco(a)?
- 14. Are you talking to me?**
Você está falando comigo?
- 15. Is she working a lot this week?**
Ela está trabalhando muito essa semana?
- 16. Is your English getting better?**
O seu inglês está melhorando?
- 17. Are we doing a good job?**
Nós estamos fazendo um bom trabalho?
- 18. What are they talking about?**
Sobre o que eles estão falando?
- 19. I'm traveling to Miami next month.**
Eu vou viajar para Miami no mês que vem.
- 20. Is he coming later?**
Ele vai vir mais tarde?
- 21. It is starting next week.**
Vai começar semana que vem.
- 22. We are leaving at 5 a.m. tomorrow.**
Nós vamos embora às 5h da manhã amanhã.
- 23. I'm not studying on the weekend.**
Eu não vou estudar no final de semana.
- 24. What are you doing on Sunday?**
O que você vai fazer no domingo?
- 25. We're going to the beach this weekend.**
Nós estamos indo para a praia neste final de semana.

DIA 03 | MU & MH**/MIC UP/**

Linking sounds

Conectando sons

Você já deve ter percebido que, em português, nós não falamos cada palavra separadamente como quando escrevemos. Ao invés de “respirarmos” entre cada palavra, nós a juntamos, às vezes, fazendo várias palavras parecerem uma só. Esta é uma grande vantagem para dar velocidade e fluidez à fala. Isso também acontece em inglês, mas com sons e palavras que não estamos acostumados ainda. Para treinar, leia em voz alta as frases a seguir lentamente e com pausas. Depois, leia novamente, mas seguindo as dicas de pronúncia dadas na aula.

- 1. I live in Brazil.**
Eu moro no Brasil.
- 2. My name is Gavin.**
O meu nome é Gavin.
- 3. How's it going?**
Como vai?
- 4. That's what I want!**
É isso que eu quero!
- 5. But I know what I need.**
Mas eu sei o que eu preciso.

6. And I love what I own.

E eu amo o que eu tenho.

7. I'm calling her to tell her what I want.

Eu vou ligar para ela para contar para ela o que eu quero.

8. Call him and tell him I love him.

Ligue para ele para contar para ele que eu o amo.

9. What are you talking about?

Sobre o que você está falando?

10. Which one is your favorite?

Qual é o seu preferido?

DIA 04 | BUS & MH**/ BORN IN THE USA /**

Invitations

Convites

Nós, brasileiros, temos formas bem cotidianas e “para todos os gostos” de como aceitar as comidas que nos oferecem ou de aceitar convites no geral. Alguns exemplos são: “Claro!”, “Topo!”. Em inglês, também temos formas mais “descoladas” e informais de aceitar convites que não precisam ser só o padrão “accept”, “Yeah” ou “Ok”. Veja a seguir algumas frases mais informais e naturais para oferecer algo, convidar alguém e aceitar ou recusar um convite.

- 1. Do you want some? / Want some?**
Você quer?
- 2. Do you want to try it? / Wanna try it?**
Você quer experimentar?
- 3. Sure! Thanks!**
Claro! Obrigado(a)!
- 4. No, thank you, I'm good.**
Não, obrigado(a), estou bem.
- 5. I'm alright, thanks.**
Eu estou bem, obrigado(a).
- 6. Wanna go to a party tonight?**
Quer ir numa festa hoje à noite?
- 7. Wanna play some soccer with us?**
Quer jogar um futebol com a gente?
- 8. Wanna join us?**
Quer vir com a gente?

- 9. Are you up for that? / Are you down with that?**
Você topa?
- 10. Let's do it!**
Vamos nessa!
- 11. I'm up for that! / I'm down with that!**
Eu topo!
- 12. I'm in! / Count me in!**
Tô dentro!
- 13. Awesome! See you there!**
Maravilha! Te vejo lá!
- 14. Sweet! See you then!**
Massa! Te vejo então!
- 15. I'll see if I can drop by.**
Vou ver se consigo dar uma passada.
- 16. Probably not, but thanks for the offer.**
Provavelmente não, mas obrigado(a) pelo convite.
- 17. Not this time.**
Dessa vez não.
- 18. I'm afraid I can't.**
Infelizmente eu não posso.

DIA 05 | PP & MH

/ PHRASAL PARADISE /

Talking about family

Conversando sobre família

Famílias! Grandes, pequenas, de todas as formas e jeitos. E na aula **Phrasal Paradise** desta unidade, você conhece melhor alguns **phrasal verbs** que geralmente usamos para falar sobre família, infância e momentos da vida que muitos de nós vamos passar. E, claro, não vamos perder a oportunidade de ouvir um pouco mais sobre a infância do Gavin e uma figura muito especial em sua vida: o avô dele.

Bring up

Mencionar

1. I should bring up my grandpa!

Eu deveria mencionar meu avô.

Bring up

Criar, educar [uma criança]

2. My grandpa was brought up in rural Ohio in the 1930s.

Meu avô foi criado na área rural de Ohio na década de 1930.

Back up

Fazer backup

- I was backing up my computer and found this picture of him.**

Eu estava fazendo backup do meu computador e encontrei essa foto dele.

Back up

Apoiar, sustentar

- He had nobody to back him up in a fight.**

Ele não tinha ninguém para apoia-lo em uma briga.

Back up

[Expressão] “Espera aí”, “Calma”

- Back up! You survived a shipwreck?!**

Espera aí! Você sobreviveu a um naufrágio?!

Look up to

Admirar

- My grandpa is someone I look up to.**

Meu avô é alguém que eu admiro muito.

Care for

Cuidar, se importar

- His oldest sister cared for him and his seven other siblings.**

Sua irmã mais velha cuidava dele e de seus sete irmãos.

Pick on

Encher o saco, implicar, atazar, pegar no pé

8. His older brothers picked on him when he was young.

Seus irmãos mais velhos enchiam o saco dele quando ele era mais novo.

Put up with

Tolerar, lidar com, aguentar

9. He learned to put up with the bullying. It made him stronger.

Ele aprendeu a aguentar o bullying. Isso o fez ficar mais forte.

Settle down

Se estabelecer, se estabilizar

10. His brothers got married and settled down.

Seus irmãos se casaram e se estabilizaram.

Sit down

Se sentar

11. Let's sit down, have a beer, and catch up!

Vamos sentar, tomar uma cerveja e pôr o papo em dia!

Catch up

Botar o papo em dia, se atualizar

- 12. I imagine that it was wonderful for my grandpa to catch up with his brothers after the war.**

Eu imagino que foi maravilhoso para o meu avô pôr os papos em dia com seus irmãos depois da guerra.

Pass on

Falecer

- 13. My grandpa passed on in 2013.**

Meu avô faleceu em 2013.

Pass on

Passar adiante, deixar como herança ou legado

- 14. He passed on many valuable lessons to his children and grandchildren.**

Ele passou adiante muitas lições valiosas para seus filhos e netos.

DIA 06 | HF & MH**/ HOW TO FLY /**

Study habits

Hábitos de estudo

Quem nunca fez promessas de ano novo que ficaram só na promessa mesmo? Bem, você não é o(a) único(a)! E aqueles planos para aprender um novo idioma, mudar os hábitos de estudo, vão ficando no fundo da gaveta. Não mais! Porque, nesta aula, você tem acesso a dicas e ferramentas que vão te ajudar a criar um novo的习惯 de estudos. Mudar hábitos exige esforço, dedicação e disciplina, por isso que tal selecionar uma ou duas dicas práticas que você viu nesta aula para começar a praticar hoje mesmo? Aproveite ao máximo esta oportunidade.

1. Start little by little.

Comece aos poucos.

2. Bring the examples to your own life.

Traga os exemplos para a sua vida.

3. Know yourself.

Se conheça.

4. Leave all the distractions out.

Deixe de lado todas as distrações.

5. Sleeping well and relaxing are important parts of the process.

Dormir bem e relaxar são partes importantes do processo.

6. Have small, realistic goals daily.

Tenha metas pequenas e realistas diárias.

7. Give yourself a little reward.

Se dê uma pequena recompensa.